Assembly and Commissioning Instructions

according to Machinery Directive 2006/42/EC (annex VI)



KS 15 S12 24V DC - CHAIN DRIVE FOR WINDOWS C€





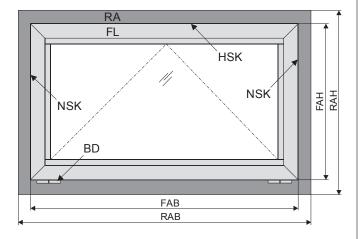
		Abbreviations Target Groups	
		Warning and Safety Symbols	
		Intended Use	
1		Safety Instructions	3 - 8
		Data sheet KS 15 S12 24V	
		Explanations on the product label	
2			9 - 10
		Areas of application and casement sizes	
3			11
	Installation step 1:	Inspection before the installation	
	INSTALLATION STEP 1:	Installation prerequisite and Installation preparation	
1	INSTALLATION STEP 2.	installation prerequisite and installation preparation	12 - 13
	INSTALLATION STEP 3:	Frame brackets and casement brackets (Application examples)	
	INSTALLATION STEP 4:	Hole layout for frame bracket and casement bracket	
5			14 - 16
	Installation step 5: Installation step 6:	Assembly frame bracket Assembly casement brackete	
	INSTALLATION STEP 6:	Assembly the drive	
6	INSTALLATION STEP 71	Assembly the unive	17 - 19
	INSTALLATION STEP 8:	Cable routing	
	INSTALLATION STEP 9:	Electric Connection	
	Installation step 10:	Soft run mode	
	INSTALLATION STEP 11:	Supply lines of the Control Unit to the drives	
7	Installation step 12:	Safety check and Test run	20 - 23
		Troubleshooting, Service and Repair	
		Maintenance and Modification	
		Removal and Disposal	
		Liability Warranty and After Sales Samiss	
3		Warranty and After-Sales Service Certificates	24 - 27
		Continuates	

ABBREVIATIONS

Index of abbreviations

These abbreviations are used consistently throughout these assembly & operating instructions. Unless stated differently, all dimensions indicated in this document are in mm. General tolerances in accordance with DIN ISO 2768-m.

5 150 2700			
Α	drive		
AK	connection cable / drive cable		
AP	cover cap		
BD	hinge		
Fxxx	casement bracket		
FAB	overall width of casement		
FAH	overall height of casement		
FG	casement weight		
FL	casement		
FÜ	casement overlap		
HSK	main closing edge		
Kxxx	frame bracket		
L	construction lenghth of drive		
MB	central hinge		
NSK	side closing edge		
RA	frame		
RAB	overall width of frame		
RAH	overall height of frame		
SL	snow load		
\rightarrow	opening direction		



TARGET GROUP

These instructions are intended for trained personnel and operators of systems for natural smoke ventilation (NRA / SHEV) (natural smoke exhaust system / smoke and heat exhaust system) and natural ventilation via windows, who are knowledgeable of operating modes as well as the remaining risks of the system.

WARNING AND SAFETY SYMBOLS IN THESE IN-STRUCTIONS:

The symbols used in the instructions shall be strictly observed and have the following meaning:



Failure to comply with the warning notes results in irreversible injuries or death.



Failure to comply with the warning notes can result in irreversible injuries or death.



Failure to comply with the warning notes can result in minor or moderate (reversible) injuries.



Failure to comply with the warning notes can lead to damage to property.



Caution / Warning

Danger due to electric current.



Caution / Warning

Risk of crushing and entrapment during device operation (is provided as a sticker with the drive).



Attention / Warning

Risk of damage to / destruction of drives and / or windows.

Once the assembly and commissioning has been completed, the installer of a machine "power-operated window and door" shall hand these instructions over to the end-user. The end-user shall store these instructions in a safe place for further reference and use, if required.

This device is not intended for use by persons (including children) with physical, sensory or mental limitations or lacking experience and / or knowledge, unless they are supervised by a person who is responsible for the safety or were instructed by him on the usage of this equipment. Children should be supervised to ensure that they are not playing with this device.

Cleaning and operator's maintenance may not be performed by children without supervision.

INTENDED USE

Area of application / Scope of application

This drive is intended for the electromotive opening and closing of windows in facade and roof areas.

The main task of this product, in combination with a window and a suitable external control unit, is to evacuate hot smoke and combustion gases in case of fire, to safe human lives and protect material assets. Furthermore, with the electromotive operated window and a suitable external control unit, the natural ventilation of the building can be ensured.

Note

By attaching the drive to a movable element of the window a so-called "power-operated window" is created which, according to the Machinery Directive 2006 / 42 / EG, represents a machine.

Intended use according

The drive is intended for stationary installation and electrical connection at the window as part of a building.

In accordance with the Declaration of Conformity the drive, in combination with an external Control Unit from **Aumüller**, is released for its proper use at a power-operated window for the following use:

- Application for natural ventilation
 - with an installation height of the drive and the bottom side of sash of at least 2,5 m above the floor, or
 - with an opening width at the HSK of the driven part of < 200 mm by a simultaneous speed of < 15 mm/s at the HSK in closing direction.
- Application as NSHEV (natural smoke and heat exhaust ventilator(s) for ventilation without dual purpose for ventilation in accordance with EN12101-2.

⚠ WARNING

Pay attention to possible hazards on tilting or rotating windows, whose secondary closing edges are located at less than 2,5 m installation height above the floor, under consideration of the Control Unit and usage! We as manufacturers are well aware of our duties and responsibilities regarding the development, manufacturing and placing of safe window drives on the market and consistently implement them. Ultimately, however, we have no direct influence on the usage of our drives. Therefore, as a precaution, we point out the following:

- The constructor or his agent (architect, specialist planner) are obligated to evaluate the hazards to persons, outgoing from the usage, installation position, opening parameters and from the external Control Unit of the power operated window, already in the planning phase and to establish necessary protective measures.
- The constructor / manufacturer of the machine "power-operated window" must implement the planned protective measures at the installation site or, if not yet established, determine them by it's own responsibility and detect or minimize possible remaining risks.

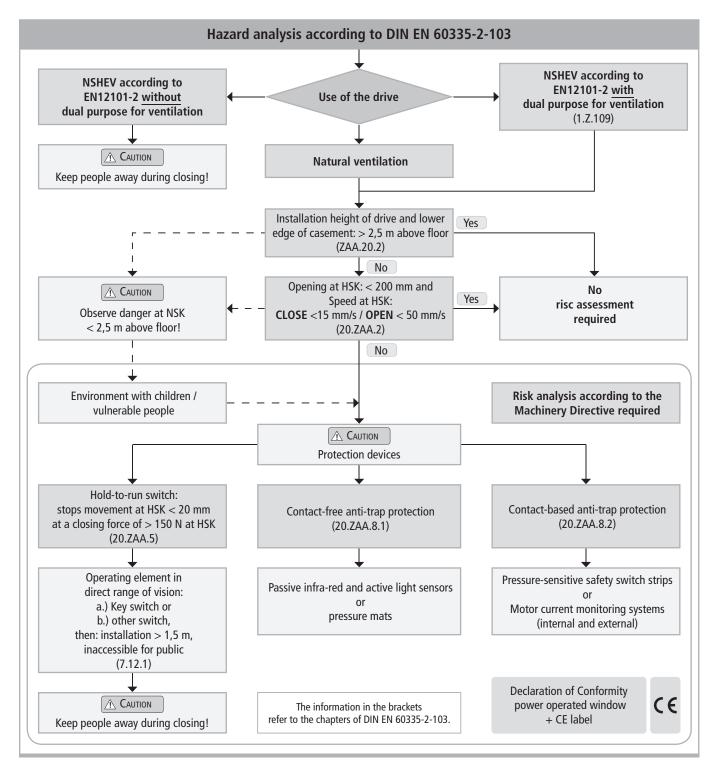
The need for a risk assessment at the installation site due to the reasonably foreseeable misuse.

A risk assessment in accordance with the Machinery Directive 2006 / 42 / EG for the usage of the power-operated window for natural ventilation is absolutely necessary under the following conditions:

- the installation height of the drive and lower edge of casement < 2,5 m above the floor and one of the following conditions:
- the opening width at the HSK > 200 mm, or
- the closing speed at the HSK is > 15 mm/s, or
- the opening speed at the HSK is > 50 mm/s, or
- the closing force at the HSK is > 150 N

The following flow chart can be applied, which also includes the protective measures in accordance with EN 60335-2-103/2016-05.





Casement data

Note

Facade: bottom-hung window,

top-hung window.

Roof: roof window / sky light.

Opening direction: outward opening.

Profile material: aluminum, steel, plastic or wood.

The casement measurements supplied are only for orientation purposes.

It is imperative that the **force-path diagram** of the drives are observed.

When inspecting the drives for conformity with on-site requirements the following items must be observed:

- total weight of casement (glass + frame),
- additional loads: snow load / wind load (suction / pressure),
- casement size (FAB x FAH),
- side ratio FAB / FAH,
- installation / inclination angle,
- required opening area (geometric / aerodynamic),
- crosswind influences,
- driving force and stroke,
- mounting site at the window frame and casement frame.

SAFETY INSTRUCTIONS



It is important to follow these instructions for the safety of persons. These instructions shall be kept in a safe place for the entire service life of the products.

Risk of crushing and entrapment! Window can close automatically!

The integrated load cut-off stops the drive during closing and opening when the drive is overloaded.

The compressive force is absolutely sufficient to crush fingers in case of carelessness.

Area of application

The drive shall only be used according to its intended use. For additional applications consult the manufacturer or his authorized dealer.



Do not misuse the drive for other lifting operations! Do not allow children to play with this drive or its regulating and / or control units, including the remote control!

Always check whether the system complies with current regulations. Special attention must be paid to the opening width, the opening area, the opening time and the opening speed of the window, the temperature range of the drives / external devices and cables as well as the cross section of the connecting cables as function of the cable length and power consumption.



All devices must be permanently protected from dirt and moisture, if the drive is not explicitly suitable for use in wet areas (see technical data).

Installation

These instructions address expert and safety-conscious electricians and / or qualified personnel knowledgeable in electrical and mechanical drive installation.

Note

The safe operation, avoidance of injury to persons and damage to property, as well as risks, is only guaranteed by proper installation and setting according to these installation instructions.

All specifications for installation must be checked independently and, if necessary, adjusted at the installation site. The connection assignment, the electrical supply data (see machine plate) and performance limits (see technical data) as well as the mounting and installation instructions of the drive must be strictly observed and adhered to!



Never connect 24 V DC drives to 230 V AC mains voltage!

Danger to life!

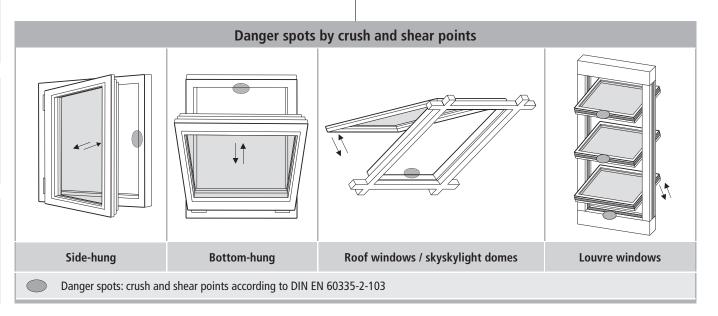
Do not reach into the window rabbet or the operating element (chain or spindle) during installation and operation! Ensure that, based on the installation position and the opening movement of the casement, persons cannot be trapped between the driven part of the window and surrounding fixed components (e.g. wall).

Mounting material

The required mounting material must to fit with the drive and occurring load and, if necessary, supplemented.

Note

Before installing the drive, check whether the casement is in good mechanical condition, the weight in balance and whether it opens and closes easily!



Crush and shear points

To avoid injuries, **crushing and shear points** between casement and frame must be secured **against entrapment up to an installation height of 2,5 meters above the floor** with appropriate measures. This can be achieved e.g. by using contact-based or contactless protective devices against entrapment, which stop the motion through contact or through interruption by a person. At a force higher than 150 N at the main closing edge the motion must stop within 20 mm. A warning symbol at the opening element must indicate this clearly.

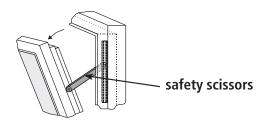
Unintentional or independent opening or falling

Casements are to be hinged or secured such way that in case one of the mounting elements fails it will not crash / slam down or move in an uncontrolled manner by e.g. using double suspensions, safety scissors, casement stays.

Tilting windows shall be equipped with safety scissors or similar devices to avoid damages and risks of injury for persons through improper installation and operation. The safety scissors must be adjusted to the opening stroke of the drive (see technical data) to avoid blocking. The opening width of the safety scissors must be bigger than the drive stroke.

⚠ WARNING

The movable casement must be secured against unintentional or independent opening as well as falling down.



Routing cables and electrical connection

Routing or installing of electrical cables and connections may be performed only by specialist companies. Never operate drives, control units, operating elements and sensorsat operating voltages and connections contrary to the specifications of the manufacturer.

All relevant instructions shall be observed for the installation, specifically:

- VDE 0100 Setting up high-voltage systems up to 1000 V
- VDE 0815 Wiring cables
- Specimen Guideline on Conduits German designation (MLAR).



All-pole disconnecting devices shall be installed in the permanent electrical installation or external Control Unit for the drive.

The mains supply lines 230 V / 400 V AC shall be protected separately!



24V DC drives may only be connected to power supply sources that comply with SELV specifications.

Note

In the case of tandem / multiple operation of drives connected in series, the cross-section of the connection cable must be checked autonomously, depending on the total current consumption of the drive system.

⚠ WARNING

Damaged mains supply lines of drives with plug connectors may only be replaced by the manufacturer or qualified service / maintenance personnel!

Power cables which are fixed to the drive casing cannot be replaced. If the cable is damaged the device must be scrapped!

The types of cable, cable lengths and cross-sections shall be selected in accordance with the manufacturer's technical data. If necessary, the cable types shall be coordinated with the competent local authorities and energy supply companies. Low-voltage lines (24 V DC) shall be routed separate from the high-voltage lines. Flexible cables may not be flush-mounted. Freely suspended cables shall be equipped with strain reliefs.



Cables must be laid such way that they cannot be sheared off, twisted or bent during operation. Drive cables laid inside window profiles must be protected by insulating tubes with a sufficient temperature resistance. Through holes shall be equipped with cable sleeves!

Clamping points shall be checked for tightness of threaded connections and cable ends. Access to junction boxes, clamping points and external drive control boxes shall be ensured for maintenance work.

01

aumüller.

Commissioning, operation and maintenance

After the installation and after each modification in the set up all functions shall be checked with a trial run. It shall be ensured that drive and casement are set correctly and that security systems, if available, are functioning properly. After the installation of the system is completed the end-user shall be introduced to all important operating steps. If necessary, he must be advised of all remaining risks / dangers.

The end-user shall be specifically instructed that no additional forces, except pushing and pulling forces in the opening and closing direction of the casement, may be applied to the spindle, chain or lever of the drive.

Note

Post warning signs!

During cleaning and maintenance works and while exchanging parts, all poles of the drive must be disconnected from the power supplyand and secured against unintentional reactivation.

CAUTION

Other persons must be kept away from the casement when a hold-to-run switch (pushbutton) is operated or when a window, which has been opened by a smoke and heat exhaust system, is closing!

The operating element of hold-to-run switches must be installed within direct view from the window, but apart from moving elements. If the switch is not a key-operated switch it must be installed at a minimum height of 1,5 m and inaccessible to the public!

CAUTION

CAUTION

Do not allow children to play with permanently mounted control devices and keep remote controls out of reach for children!



During cleaning, maintenance work and while exchanging parts the drive must be completely disconnected from the power supply and secured against unintentional reactivation.



Do not actuate the drive or the casement when repair or re-setting works are performed!

Replacement parts, fasteners and controls

The drive shall only be operated with control devices from the same manufacturer. There is no liability, warranty or customer service if third-party parts are used. Exclusively original replacement parts of the manufacturer shall be used for mounting elements or expansions.

Ambient conditions

The product may not be subjected to impacts or falls, or to vibrations, moisture, aggressive vapors or other harmful environments, unless the manufacturer released it for one or more of these environmental conditions.

• Operation:

Ambient temperature: -5 °C ... +60°C Relative humidity: < 90% less 20°C;

< 50% less 40°C;

no formation of condensation

Note

Observe temperature range during installation!

• Transport / Storage:

Storage temperature: -5°C ... +40°C Relative humidity: < 60%

Accident prevention regulations and workmen's compensation insurance guidelines

For work on or in a building or building part the provisions and instructions of the respective accident prevention regulations (local workmen's compensation insurance guidelines) shall be observed and adhered to.

Declaration of Conformity and of Incorporation

The drive is manufactured and inspected in accordance with European guidelines. The respective Declaration of Conformity and of Incorporation is on hand.

In case that the use of the drive differs from the intended use, a risk evaluation for the power operated window shall be performed and a Declaration of Conformity according Machinery Directive 2006 / 42 / EG issued.

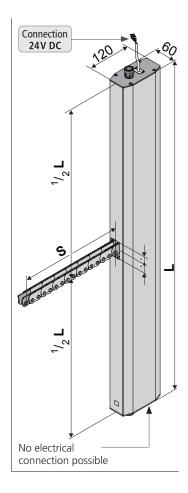


DATA SHEET KS 15 S12 24V

- Application: natural ventilation, SHEV, ferralux®-NSHEV
- Symmetrical chain output
- Internal Intelligent Control Electronics S12
- Feedback limit position "CLOSE" (max. 24V, 500 mA)
- Integrated plug solution

Options

- Programmable special functions
- Programmable feedback limit position "OPEN" (max. 24V, 500 mA)
- M-COM for automatic synchronised run of multi drive systems and automatic sequence control with locking drives (S3 / S12)



TECHNICAL DATA				
$\mathbf{U}_{_{\mathrm{N}}}$	Rated voltage	24V DC (19 V 28 V)		
I _N	Rated current	3,75 A		
I _A	Cut-off current	5 A		
\mathbf{P}_{N}	Rated power	90 W		
DC	Duty cycle	5 cycles (ED 30 % - ON: 3 min./OFF: 7 min.)		
	Protection rating	IP 32		
1	Ambient temperature range	-5 °C +60 °C		
F _z	Pulling force max.	300 N to 1.500 N freely adjustablepreset 1500 N, soft run 300 N		
$\mathbf{F}_{\!\scriptscriptstyle{A}}$	Pushing force max.	1.500 N, to 1.000 mm linear		
F _H	Pullout force	5.000 N (fastening depended)		
	Chain	High-quality, robust and nickel-plated steel chain		
	Connecting cable	non-halogen, \emptyset 9 mm, grey 5 x 1 mm ² , ~ 3 m		
v	Speed	5,0 mm/s to 17 mm/s, freely adjustablepreset 17 mm/s		
S	Stroke	250 – 1000 mm		
L	Length	see order data		
	Feedback contact	limit position "CLOSE" (max. 24V, 500 mA)		
	Sound pressure level	≤ 70 dB (A)		

ORDER DATA					
s [mm]	L [mm]	Version	Finish	PU / pcs.	PartNo.
Drives					
800	800	KS15 800 S12 24V	E6/C-0	1	525380
1000	920	KS15 1000 S12 24V	E6/C-0	1	525400
Set: Frame bracket and casement bracket (kit)					
Set: Frame bracket unit KS15 Schüco AWS 57 RO		K153: Stainless steel, rolled F54: Aluminium, E6/C-0	1	524080	
Set: Frame bracket unit KS15 Raico FRAME+100/120 RI		K154: Stainless steel, rolled F54: Aluminium, E6/C-0	1	524085	



OPTIONS			
Special model	PU / pcs.	PartNo.	
Drive housing painted/powder coated in other RAL colours			
Lump sum for coating		516030	
	1 – 20	516004	
Specify at order stage:	21 – 50	516004	
Specify at order stage.	51 – 100	516004	
	from 101	516004	
Plug solution:			
Аим üller-Click plug solution - 5 m – non-halogen, grey – 5 x 1,0 mm²			
Microprocessor programming S12			
Electronic stroke reduction 24V S12		524190	
Programming drives 24V / 230V S12		524180	
OPTIONAL ACCESSORIES	PU / pcs.	PartNo.	
M-COM Configuration module for synchronised multi-drive systems	1	524177	

EXPLANATIONS ON THE PRODUCT LABEL

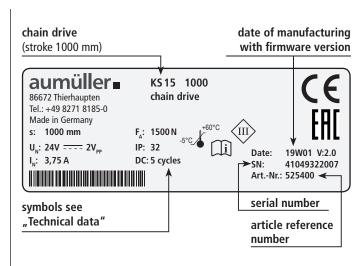
The product label informs about:

- manufacturer's address
- article reference number and name
- technical caracteristics
- date of manufacturing with firmware version
- serial number

Note

Never install and operate damaged products.

In the event of any complaints, please indicate the product serial number (SN) (see product label).





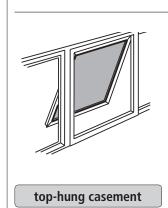
bottom-hung casement

AREAS OF APPLICATION AND CASEMENT SIZES

Areas of application and casement sizes:

Top-hung casement and bottom-hung casement outward opening

FAB min. = L + 100 mmFAB > 1,80 meter = 2 drives





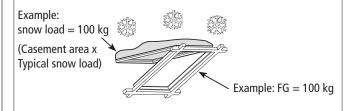


To increase the profile statics, equip the window with additional stiffening elements.

FAB min. = L + 100 mm FAB > 1,80 meter = 2 drives total weight casement including snow load KS 15 800 mm stroke ≤ max. 220 kg KS 15 1000 mm stroke ≤ max. 220 kg

Roof window

Snow load on roof windows for SHEV-systems



Example calculation: Establish snow loading based on national

standards /directives

(in Germany according to EN 1991-3)

total weight = FG + snow load

top-hung casement

total weight = (100 kg + 100 kg snow load) = 200 kg

INSTALLATION STEP 1: INSPECTION BEFORE THE INSTALLATION

24V

230V



Important instructions for a safe installation. Observe all instructions, wrong installation may result in serious injury!

Storage of drives at the construction site

Protective measures against damages, dust, moisture or contamination shall be taken. Store drives intermediately only in dry and well ventilated rooms.

Inspection of drives before installation

Check drives and window before installation for good mechanical condition and completeness. The chains / spindles of the drives must be extendable or retractable easily. The casement must run smoothly and the weight must be in balance.

Note

We recommend the use of our test kit for the inspection of drives with the rated voltage 24V= / 230V~ (see table below). Damaged products may not be operated under any circumstance.

Test kit for drives

Order number:

533981

Application:

Test kit to check running direction and communication of drives 24V DC or

230V AC (including batteries)

Supply voltage:

230V AC

Drive types:

24V DC / 230V AC

Drive current:

max. 3 A

Display:

drive current, battery charge

Ambient temperature:

-5 °C ... + 40 °C

Plastic housing:

250 x 220 x 210 mm

Weight:

approx. 3,6 kg

Feature / equipment:

Control elements: 2 switches + 1 button



The test procedure of drives may only be performed on a non-slip and secured mat or a test fixture. During the test run the test element must not be interfered with. The test my only be conducted by or under the supervision of expert personnel.

For testing chain drives the chain must be extended and retracted at an angle of approx. 90°. The spindle tubes of spindle drives in round housing tubes must be secured against independent spinning before starting the test to avoid deviations in the position encoder.

Inspection of the intended use

The planned use of the drive must be checked for compliance with its intended use. If used otherwise the liability and warranty claim expires.

Predictable misuse

It is imperative that foreseeable misuse of drives is avoided! Here are a few examples:

- do not connect 24 V DC drives to a 230 V AC mains voltage,
- observe synchronous run and sequence control by drives with multiple interconnection,
- use drives only indoors,
- avoid additional force influences, e.g. transverse forces.

Testing mechanical requirements

Prior to the start of the installation check whether:

- the support surface and the profile static for the load transmission is sufficient,
- a support construction for the secure fastening of the drives is required,
- cold bridges (thermal separation) are avoidable at action points,
- there is sufficient space for the swivel movement of the drive.

If not, counter measures must be taken!



The support surface of the frame brackets or casement brackets must rest completely on the window or frame profile. There must be no tilting of the fastening elements during extension and retraction of the drives. A safe and solid fastening must be ensured at the window profile.

It is imperative that the sufficiently mechanical stiffness of the fastener type as well as of the swivel range of the drive is observed.

! CAUTION | IS

If this is not guaranteed another type of fastening or another type of drive must be selected.



Installation step 2: Installation prerequisite and Installation preparation

The following conditions must be fulfilled for the installation of the drives so they can be properly assembled with other parts and constructed to a complete machine at the window without impairing the safety and health of persons:

- 1. The design of the drive must fulfill the requirements.
- 2. The fastening accessories (casement brackets or frame brackets) must fit the window profile; the profile-dependent hole lay-out must be complied with.
- 3. The space required for the installation of the drive on the frame and casement profile must be sufficient.
- 4. The window must be in perfect mechanical condition before the installation. It should open and close easily.
- 5. The fastening material for the installation of the drive must fit the window material (see table).

Wood windows	wood screws: i.e. DIN 96, DIN 7996, DIN 571 with head-type: round head with slot, round head with cross, hex head,special type	
steel, stainless steel, aluminum windows	self-tapping screws, thread screws, sheet-metal screws i.e. ISO 4762, ISO 4017, ISO 7049 , ISO 7085, DIN 7500 with head-type: cylinder head with hex socket, internal serration (Torx), Phillips head or external hex head blind rivet nut	
plastic windows	screws for plastic i.e. DIN 95606, DIN 95607, ISO 7049, ISO 7085, DIN 7500 with head-type: round head with cross, external hex head, Torx	Recommendation: If possible, screw through two cavity webs

Tools required

- Marker,
- Grains,
- Hammer,
- Screwdriver (slotted-head, cross or Torx) size by site conditions,
- Hexagonal wrench size 3 / 4 / 5 / 6,
- Torque wrench,
- Power drill,
- Threadlock adhesive,
- possibly a tool for blind rivet nuts (size 6).

Check window data on site

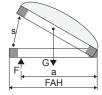
- Measure FAB and FAH.
- Check / calculate weight of casement.
 If unknown, it can be determined approximately with the following formula:

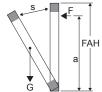
 Check / calculate the required drive force and compare with drive data. If unknown, it can be determined approximately with the following formula:

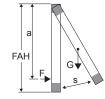
$$F[N] = \frac{5,4 * G [kg] * s [m]}{a [m]}$$

$$F [N] = \frac{5.4 * G [kg] * FAH [m]}{a [m]}$$

- **a** = Distance of action point to hinges
- **F** = Drive force
- s = Stroke

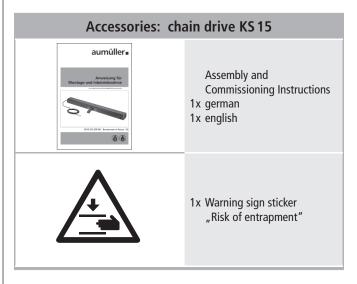






Scope of delivery:

Prior to assembly, check items quantity in the delivery for completeness.

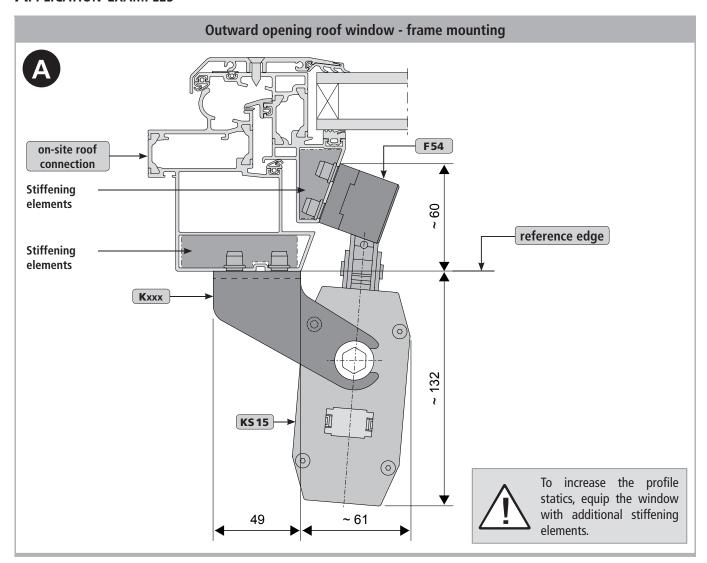


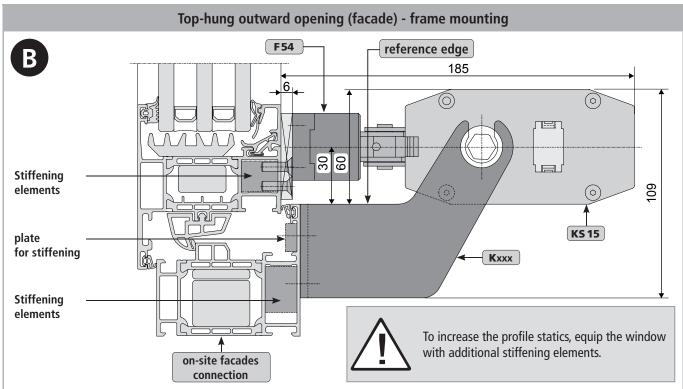
05

INSTALLATION STEP 3: FRAME BRACKETS AND CASEMENT BRACKET (SET: SCHÜCO)

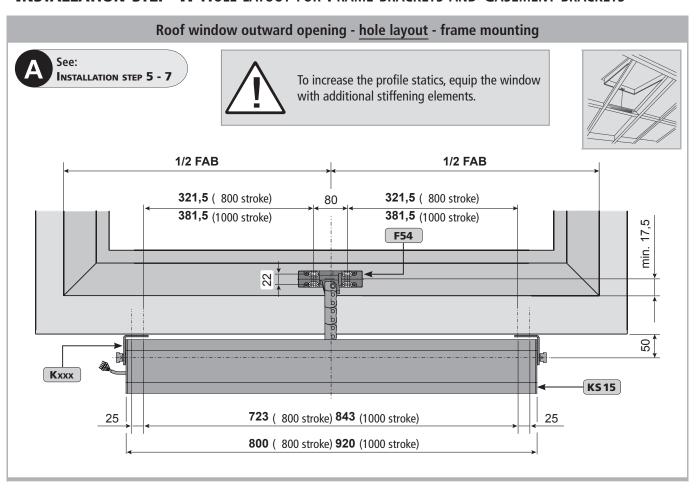
Frame brackets and Casement bracket (Set: Schüco) Casement bracket F54 Frame bracket K153 (for Schüco) 1x Frame bracket - part left 1x Baseplate 1x Frame bracket - part right 2x Bearing block 6 4x Screw M5x30 1x Chain storing 1x Cylinder head screw M5x25 Ø6,5x10,5 for screws M6 ,76 55 6,5 Screws 10 - for mounting on the window -Note are to be provided by the customer! for screws M5 7,5 Symbol: center Ø5,5 casement bracket 35 22 **(**-80 145

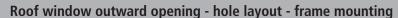
APPLICATION EXAMPLES





INSTALLATION STEP 4: HOLE LAYOUT FOR FRAME BRACKETS AND CASEMENT BRACKETS

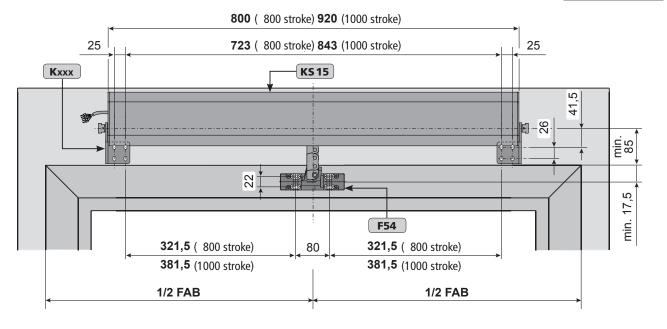






To increase the profile statics, equip the window with additional stiffening elements.



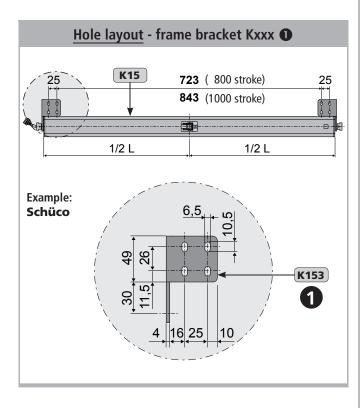


INSTALLATION STEP 5: ASSEMBLY FRAME BRACKET

- Determine fastenings for frame brackets **Kxxx ①**.
- Produce drill holes with appropriate cross-section.

Nоте

Screws - for mounting on the window - are to be provided by the customer!



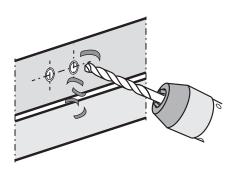
Nоте

For further mounting dimensions, please refer to the hole layouts "Installation STEP 3 AND 4" or project-specific documents and drawings.



Carefully clear away drilling swarfs to prevent seals from being damaged.

Avoid surface scratches, for example by using masking tape.

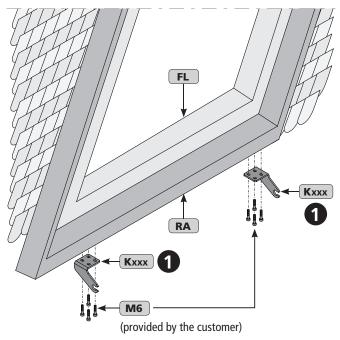


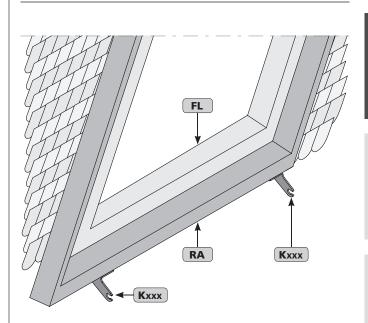
Secure fasteners against loosening;
 i. e. by applying removable thread-locking compound such as "Loctite".

■ Mout the frame brackets **Kxxx ①** - with on-site screwn (**M6**) - to the frame.



Make sure it is parallel to casement edge.

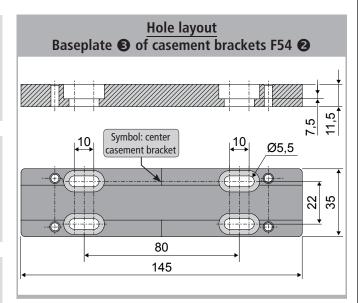




INSTALLATION STEP 6: ASSEMBLY CASEMENT BRACKETE

- Determine fastenings for casement brackets **F54 ②**.
- Produce drill holes with appropriate cross-section.

Note Screws - for mounting on the window - are to be provided by the customer!



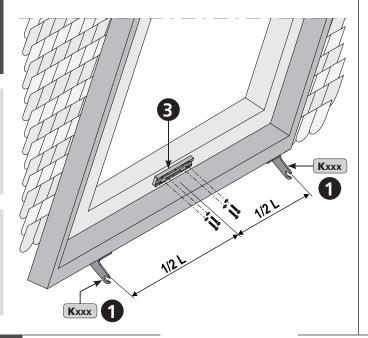
Nоте

For further mounting dimensions, please refer to the hole layouts "Installation STEP 3 AND 4" or project-specific documents and drawings.

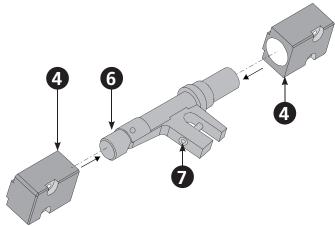
■ Fit the baseplate ③ of the casement bracket **F54** ② at casement.



Make sure it is parallel to casement edge. Center of the casement bracket **F54 2** and center of the drive **KS15** must be in line.



■ Put together the two bearing blocks ④ and the chain storing ⑥ - of the casement bracket **F54** ②.

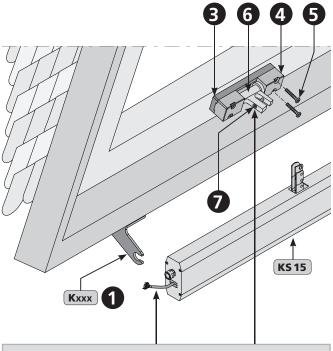


■ Mount these assembled parts **4** + **6** to the base-plate **3** with the screws **5**.



Proper installation position of casement bracket F54:

Screwn head **7** of the chain storing **6** and the motor side of the drive **KS15** (cable output) point in the same direction!





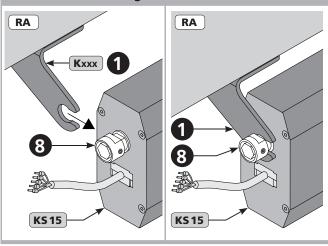
Screwn head **and** the motor side of the drive **KS15** (cable output) point in the same direction!

Assembly Instruction KS 15 S12 24V DC

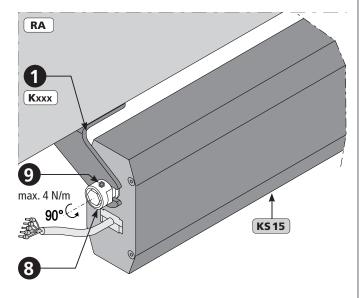
INSTALLATION STEP 7: ASSEMBLY THE DRIVE

■ Insert the two mounting bolts **3** of the drive **K15** in the frame brackets **Kxxx 1**.

Insert the mounting bolts in the frame brackets



- Turn the two mounting bolts ③ of the drive K15 by 90°.
- Tighten the pin screw **9** of the mounting bolts **8** (max. 4 Nm).



 \bigwedge

Note the cable routing! (see chapter: CABLE ROUTING)

Note the softlauf modus! (see chapter: **S**OFT RUN MODE)

Check swiveling area! (see chapter:

SAFETY CHECK AND TEST RUN).

- Connect control voltage of the drive **K15** (e.g. using a tester).
- Move the chain of the drive **K15** in the chain storing **6** of the casement bracket **F54 2**.

Note

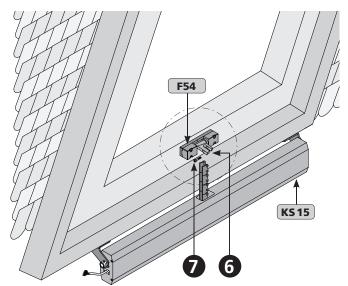
For multi-drive operation actuate all drives **KS15 together**.

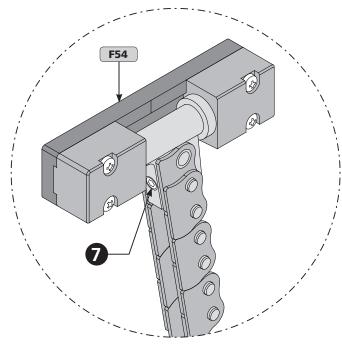
(see chapter: ELECTRIC CONNECTION)

■ Secure the chain in the casement bracket **F54 ②** with screw M5x25 **⑦**.



The drive **K15** - including connection cable - should freely swivel between the frame brackets **Kxxx** ①.

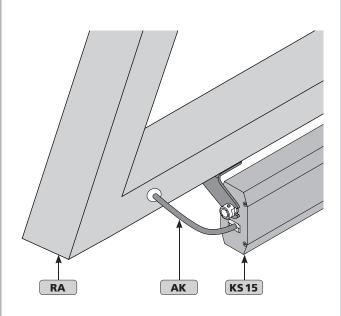




06

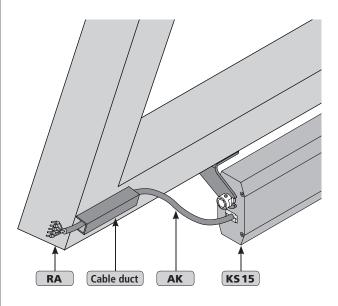
Installation Step 8: Cable routing

Cable in the window frame



Drill hole for cable Ø9 in the window frame (cable bushing protects against damage to cable).

Cable in glued cable duct



Glued cable duct (in addition secured with countersunk screws against breaking away).

Connection cable routing on the window frame:

- The drive and its connection cable are swivelling.
 As a consequence, foresee cable routing with a loop.
- Cable must be protected against damage (shearing-off, kinking, splitting) i.e. by using cable protection hose or cable bushings.



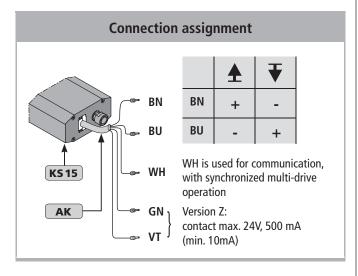
Upon removal of the glazing bead is the danger that the glass may fall.

Installation Step 9: Electric Connection

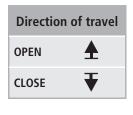


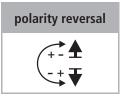
Make sure when establishing the connection that there is no voltage at the terminals! Unused wires must be safely insulated!

The running direction of the 24V-drive may be changed by interchanging (polarity reversal) the wires "BN -(brown)" - "BU - (blue)".



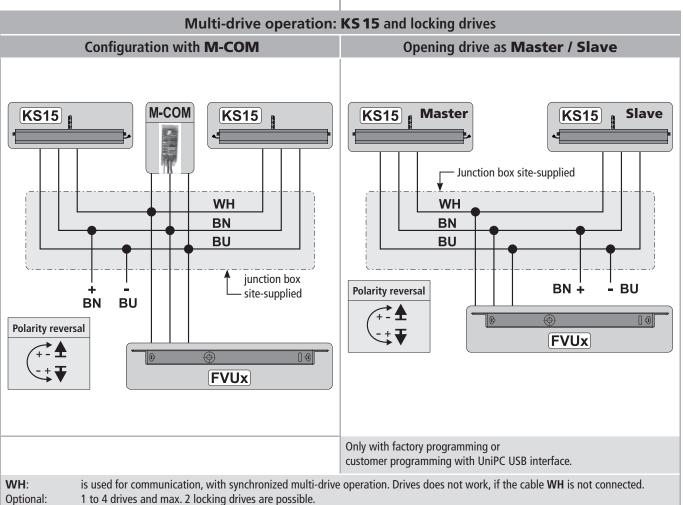
Wire colour coding		
Farbe	DIN IEC 757	
white	WH	
brown	BN	
blue	BU	
green	GN	
violet	VT	
grey	GY	







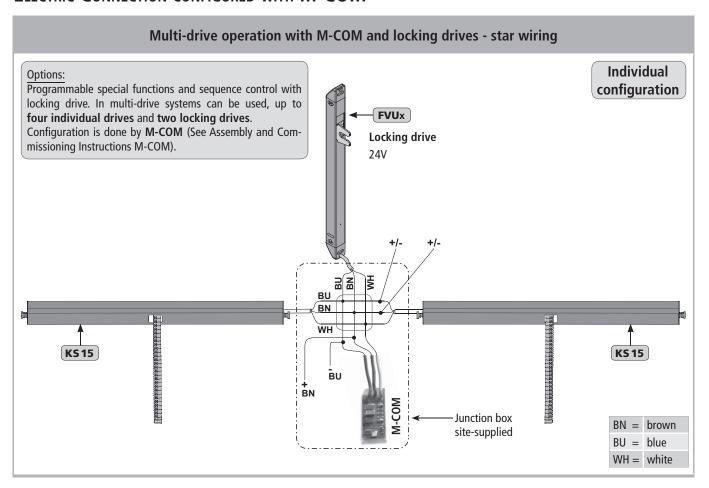
No voltage on white wires (WH) - drives can be damaged!



07

1 to 4 drives and max. 2 locking drives are possible.

ELECTRIC CONNECTION CONFIGURED WITH M-COM



M-COM (Main control unit)

Order number: 524177

Application: Configuration module for the automatic

configuration and monitoring of max. 4 opening drives / 2 locking drives type S12 / S3 in multi-drive systems.

Rated voltage: 24V DC (19 V ... 28 V)

Current consumption: <12 mA

Drive type: S12

Protection class: IP30 rubber jacket
Ambient temperature: $0 \, ^{\circ}\text{C} \, ... + 70 \, ^{\circ}\text{C}$ Dimensions: $45 \times 17 \times 6 \, \text{mm}$

Connecting wires: 3 wires 0,5 mm² x 50 mm

Feature / Equipment: printed circuit board with connecting wires for integration in site-supplied junction box.



UniPC with configuration interface

Order number: 524178

Application: Hard- and software for configuration of

drives supplied by Aumüller Aumatic

GmbH

Rated voltage. 24V DC +/-20%

Parameterizable 24V DC type S3, S12, S12 V.2 drives: 230V AC type S12, S12 V.2

drives: 230V AC type S12, S12 V.2

Scope of delivery: software UniPC (Downloadlink*)

software UniPC (Downloadlink*), Interface "ParInt", USB cable, connection cable

* http://www.aumueller-gmbh.de/Downloads

Features / Equipment:

Power supply 24V DC is not included in the scope of delivery!
Any extended settings require a software licence.



Any reconfiguration of a drive is entirely at the user's own risk and responsibility.

07

INSTALLATION STEP 10:

SOFT RUN MODE

Soft run setting for drives with **S12**

The drive has an electronic position detection. Just before the CLOSED position the chain retracts with reduced speed in the soft run mode, to protect the window and the drive.

- In soft run mode the zero-point and thus the CLOSEpostion of the window - is recognized.
- The drives with **S12** must turn off in the soft run range (about 40 mm in front of the CLOSE-position).
- In closing direction in case of overload outside the 40 mm soft run range, the chain moves out by approximately 10 mm.

INSTALLATION STEP 11:

SUPPLY LINES OF CONTROL UNIT TO THE DRIVES

Observe current regulations and guidelines e.g. DIN 4102-12 regarding the "Fire behavior of building materials-circuit integrity maintenance of electric cable systems" (E30, E60, E90) and the "Specimen Guideline on Conduits German designation - MLAR", and also prescribed constructional regulations!

RECOMMENDATION

For safety reasons a cable of the next higher wire cross section should be selected.

Formula to calculate the required wire cross-section of a supply line $A \text{ mm}^2 = \frac{I \text{ A (total)} * L \text{ m (length supply line)} * 2}{2,0 \text{ V (voltage drop)}} * 56 \text{ m / } (\Omega^* \text{mm}^2)$ Calculation example Available data: • cut-off current per drive (i. e. 2 x 4.0A) from data sheet • length to be bridged from the last window to the control unit (i. e. 10 meters)

- (2 * 4,0A) * 10m * 2
 - $2.0V * 56m / (\Omega * mm^2)$

 $A = 1,42 \text{mm}^2 -> 1,5 \text{mm}^2 \text{ chosen}$

Laying and connecting the drive cable

- Avoid extreme temperature differences in the installation area (danger of condensation).
- Set clamping point close to window and ensure accessibility.
- Ensure expansion possibilities of the drive and the drive
- Consider the cable length and the cross sections of the drives supply lines.

INSTALLATION STEP 12:SAFETY CHECK AND TEST RUN

Check the mounted system for its safety; perform test run and commissioning.

Safety test:

- Connect operating voltage.
- Check fastening (frame brackets, casement brackets) for firm fit or tightening.

Test run:

- Visual inspection of casement movements.
- Stop immediately by malfunction!
- Pay attention to collision with facade construction and correct installation, if required.

Risk evaluation:

Before operating a power-operated window to which window drives were mounted, which were sold by the manufacturer as incomplete machines according to installation declaration, the possible risk to ahazard of persons must be determined, evaluated and minimized by taking appropriate technical measures in accordance with the Machinery Directive. Separate documents for performing a risk assessment can be downloaded from the homepage of

Firm Aumüller Aumatic GmbH (www.aumueller-gmbh.de).

Operation of the power-operated window

When operating the power-operated window safety instructions must be observed, specifically those pertaining to commissioning, operation and maintenance.



Help in case of Malfunctions, Repairs and Maintenance

Professional repair of a defect drive can only be performed at the manufacturer's factory or manufacturer-certified specialist company. Unauthorized opening or manipulation of the drive terminates warranty.

- 1. Exchange defect drives or have them repaired by the manufacturer.
- In case of problems during installation or normal operation the following table might be useful:

Problem	Possible causes	Possible solutions	
Drive does not start	Duration of mains power supply too short	Adjust supply voltage as specified in the technical documen- tation	
	Drive run direction not correct	Check drive cables	
	Connecting cable not connected	• Check all connection cables	
	Power supply / Control Unit voltage incorrect, too high or too low (see data sheet)	Check power supply unit and replace if necessary	
	 No mains supply to power supply unit / Control Unit (no voltage) 	Connect power supply	
	Drive has shut down on overload	First move drive in CLOSE position	
Drive doesn't start after having been	Operating time has been exceeded, drive has been overheated	Wait until drive has cooled down and start again	
in operation several times	See possible solutions above associated with "Drive doesn't start"	See possible solutions associated with: "Drive doesn't start"	
Drive doesn't close	Closing edge safety mechanism has been triggered	Release safety area for operation and reset closing edge safety mechanism	
	 See possible solutions above associated with "Drive doesn't start" 	 See possible solutions associated with: "Drive doesn't start" 	
Drive travels uncontrolled in open and close direction	Residual ripple of power supply / control unit too hight	Adjust drive voltage to the required value of drive. (values see data sheet of drive)	
unection	Fault in power supply unit / control unit	Check output voltage of power supply unit or control unit	
Drive closes, but after about 10 mm the drive open	Close the window out- side the 40 mm (Soft run mode).	 Drive mounted so, that the closing process takes place within the 40 mm (e.g. use spacer under the casement bracket). 	

Maintenance and Modification

To ensure continuous function and safety of the drive periodic maintenance by a specialist company is required at least once a year (as mandated by law for smoke and heat exhaust systems). Operational readiness must be checked regularly. Frequent inspection of the system for imbalance and signs of wear or damages of cables and fastening elements must be performed.

During maintenance contaminations must be removed from the drive. Fastenings and clamping screws must be checked for tightness. Test runs during the opening and closing procedure of the devices must be performed.

The drive itself is maintenance-free. Defect devices may only be repaired in our factory. Only replacement parts of the manufacturer may be used. When the connection cable of this device is damaged it must be replaced by the manufacturer or his customer service or a similarly qualified person to avoid endangerment.

It is recommended to conclude a maintenance contract. A sample maintenance contract can be downloaded from the homepage of

Firm Aumüller Aumatic GmbH (www.aumueller-gmbh.de).

While cleaning the windows, drives may not have direct contact with water or cleaning agents. Drives must be protected from dirt and dust during the construction phase or renovations.

Maintenance process

- 1. Open or extend power-operated casement completely.
- **2.** Completely disconnect the system from the mains and secure it against automatic or manual activation.
- 3. Check windows and fittings for damages.
- 4. Check all mechanical fastenings (if required, observe information on torques in installation instructions).
- 5. Check electric drives for damages and contaminations.
- **6.** Check connecting cables (drive cable) for:
 - tightness of the cable screw
 - functionality of the strain relief
 - damages
- Check the mobility of hinges and fittings and re-adjust or apply lubricant, e.g. silicone spray (observe the instructions of the manufacturer of this window system).
- **8.** Check peripheral seal, remove contaminations or replace.
- **9.** Perform cleaning to maintain functionality (e.g. clean extending elements of the drive, such as chains or spindles by damp wiping them with acid or lye-free agents and drying them and, if required, lubricate them with cleansing oil e.g., Ballistol).
- 10. Turn on operating voltage.
- **11.** Open and close the power-operated window via the operating voltage (functional test).
- 12. If available, check and re-adjust protection systems of the safe guard fixture
- **13.** Check the intactness of the CE label at the power-operated system (e.g. SHEV/Natural smoke and heat exhaust ventilators).
- **14.** Check the intactness of warning instructions and labels at the respective drive.
- **15.** Perform a risk assessment in accordance with Machinery Directive 2006 / 42 / EG, if required, e.g. after modifying the machine.



DEMOUNTING

The drives are demounted by reversing the steps, as for the installation. The adjustments are omitted.

- Completely disconnect the system from the power supply before demounting a drive.
- After demounting a drive the window must be secured against independent opening.

Dispose of parts according to the locally applicable legal provisions.

DISPOSAL

According to the European Directive 2012/19 / EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and its transposition into national law, obsolete electrical appliances must be collected separately and sent for environmentally friendly recycling.





LIABILITY

We reserve the right to change or discontinue products at any time without prior notice. Illustrations are subject to change. Although we take every care to ensure accuracy, we cannot accept liability for the content of this document.

WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE

In principal apply our:

"General Terms for the Supply of Products and Services of the Electrical Industry (ZVEI)".

The warranty corresponds with legal provisions and applies to the country in which the product has been acquired.

The warranty includes material and manufacturing defects incurred during normal use.

The warranty period for delivered material is twelve months.

Warranty and liability claims for personal injuries or material damages are excluded, if caused by one or more of the following:

- · No proper incoming goods inspection.
- Improper use of the product.
- Improper installation, commissioning, operation, maintenance or repair of the product.
- Operating the product by defect and improper installed or not functioning safety and protection devices.
- Ignoring instructions and installation requirements in these instructions.
- Unauthorized constructional modifications at the product or accessories.
- Disaster situations due to effects of foreign bodies and Acts of God.
- Wear and tear.

Contact persons for possible warranty claims, for spare parts or accessories are the employees of the responsible branch office or the responsible person at

Firm AUMÜLLER AUMATIC GMbH.

Contact data are available at our homepage

(www.aumueller-gmbh.de)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

aumüller.

Hersteller | Manufacturer

AUMÜLLER AUMATIC GmbH Gemeindewald 11 86672 Thierhaupten

Kettenantriebe für Fenster | Chain drives for windows KS15 xxxx S12 - 24V

Produktbaureihe | Product series:

Produktart | Product type:

Ab Seriennummer / From serial number: XXXXXX-XXX

Ab Datum | From date: (Year-W-Week) 19W09

We herewith confirm the conformity of the above mentioned product with EC Directives and the standards listed below: Wir bestätigen die Konformität des oben bezeichneten Produktes mit folgend gelisteten EU-Richtlinien sowie Normen:

EU RECHTSAKTE EU LEGAL AKTS

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU Directive relating to Electro-Magnetic Compatibility 2014/30/EU

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU Low Voltage Directive 2014/35/EU

HARMONIZED STANDARDS HARMONISIERTE NORMEN

DIN EN 61000-5-1

DIN EN 61000-5-2

DIN EN 60335-2-103 DIN EN 61000-5-3 DIN EN 61000-5-4

SONSTIGE TECHNISCHE NORMEN UND SPEZIFIKATIONEN FURTHER TECHNICAL STANDARDS AND SPECIFICATIONS DIN EN 12101-2 (für Antriebe in ferralux® NRWG | for drives in ferralux® NSHEV) Montageanweisung | Installation instructions

Phierhaupten, 22.02.2019



Geschäftsführer / Verantwortlich für die technische Dokumentation Managing Director / Head of technical documentation

Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten! The safety instructions of the supplied product documentation are to be observed!

EINBAUERKLÄRUNG Maschine, nach Anhang II-1 B der EG-Richtlinie 2006/42/EG

DECLARATION OF INCORPORATION
leted machinery, in accordance with Annex II-1 part B of EC-Directive 2006/42EC

aumüller.

Hersteller | Manufacturer

AUMÜLLER AUMATIC GMBH 86672 Thierhaupten Gemeindewald 11

Produktbaureihe | Product series:

Produktart | Product type:

Kettenantriebe für Fenster | Chain drives for windows KS15 xxxx S12 - 24V

Ab Seriennummer / Starting with serial number: XXXXXX-XX-XXX

Ab Datum | From this date: (Year-W-Week): 19W09

Hiermit erkären wir, dass die o.g. unvollständige Maschine den folgenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht:

Herewith we declare that the above mentioned incomplete machine complies with the following essential health and safety requirements of Machinery Directive 2006/42/EC:

Anhang I, Artikel | Annex I, sections:

1.1.2; 1.1.3; 1.1.5; 1.2.1; 1.3.2; 1.3.4; 1.3.7; 1.5.1; 1.5.2; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.1; 1.7.1; 1.7.1; 1.7.2; 1.7.3; 1.7.4; 1.7.4

Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B sowie die Montageanleitung nach Anhang VI wurden erstellt. The relevant technical documentation described in Annex VII part B as well as the assembly instructions described in Annex VI have been compiled.

Weiterhin bestätigen wir die Konformität des Produkts mit folgenden EU Richtlinien oder Normen:

Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU; Directive relating to Electro-Magnetic Compatibility 2014/30/EC; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU;

Low Voltage Directive 2014/35/EC; DIN EN 60335-2-103 Das Produkt ist in der von uns gelieferten Ausführung zum Einbau in eine Maschine gemäß der Montage- und installationsamweisung bestimmt. Der Inbetriebnahmen des Produktes ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in die es eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht und die EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang II A ausgestellt ist.

The product in the version delivered by us is intended to be integrated in a machine in accordance with the operating and installation instructions. It is poshibited to put the product into operation until the machine, into which it is to be integrated, has been declared in conformity with the provisions of the EC Machinery Directive 2008/42/EC and until the EC Declaration of Conformity according to annex II A is issued.

Auf Verlangen werden wir den zuständigen staatlichen Behörden die spezielle technische Dokumentation als PDF Dokument übermitteln.

Upon request, we will pass on to the appropriate national authority the relevant technical documentation as PDF file.

Kontakt / Contact:

Fax: +49 (0)2871 8185 250 Tel.:+49 (0)2871 8185 0

Email: info@aumueller-gmbh.de

Thierhaupten: 22.02,2019

Seschäftsführer / Verantwortlich für die technische Dokumentation

Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten!
The safety instructions of the supplied product documentation are to be observed!

Vos Vas Vas VAS VAS VAS VAS VAS VAS VAS

VdS Schadenverhütung bescheinigt die Anwendung eines

Qualitätsmanagementsystems

für

Anzahl der Seiten: Gültig von S 814040 10.10.2017 09.10.2020

Geltungsbereich des Zertifikates:

Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten und Systemen für Rauch- und Wärmeabzug und natürliche Gebäudelüftung

Das Zertifikat umfasst ausschließlich das Qualitätsmanagementsystem in dem angegebenen Geltungsbereich. Die gegenwärtige Gültigkeit kann unter www.vds.de verifiziert werden.

Das Zertifikat gibt keine Auskunft über die Zertifizierung von Qualitätsmanagementsystemen oder die VSS-Anerkennungen von Errichterfirmen, Wach- und Sicherheitsunternehmen, Produkten, Verfahren, o. ä. Hierfür sind gesonderte Nachweise erfordertich.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Während der Gültigkeit des Zertifikates muss das Qualitätsmanagementsystem der Qualitätsmanagementsystem der Organisation stets die Forderungen der Zertifizierungsgrundlagen erfüllen. Dies wird durch VdS Schadenverhütung regelmäßig begutachtet.

Jegliche Werbung mit dem Zertifikat muss den Inhalt korrekt wiedergeben und darf nicht auf wettbewerbsrechtswidrige Art und Weise erfolgen.

Zertifizierungsgrundlagen:

DIN EN ISO 9001 Qualitätsmanagementsysteme Anforderungen Ausgabe September 2015

Qualitätsmanagementdokumentation des Zertifikatsinhabers

Köln, den 02.10.2017

litur Dr. Reinermann

i.V. Edel

Leiter der Zertifizierungsstelle

VdS Schadenverhütung GmbH Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutscher Versicherungswirtschaft e.V. (GDV)

Akkreditiert als Akkreditier aus Zertifizierungsstelle für Qualitätsmanagementsysteme von der DAkkS – Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS (GERMAN)

Deutsche Akkreditierungsste D-ZM-11149-01-01

DAkkS

We are aware of our responsibility, which is why we present life-supporting and value-preserving products with greatest possible conscientiousness. Although we make every effort to ensure that the data and information are as correct and up-to-date as possible, we still cannot guarantee that they are free from mistakes and

All information and data contained in this document are subject to alterations without prior notice. Distribution and reproduction of this document as well as the use and disclosure of its content is not authorized unless expressly approved. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the case of a patent award or utility model registration.

Basically the General Terms and Conditions of Aumüller Automatic GmbH apply to all offers, supplies and services.

The publication of these assembly and commissioning instructions supersedes all previous editions.

AUMÜLLER AUMATIC GMBH Gemeindewald 11 86672 Thierhaupten Tel. +49 8271 8185-0 Fax +49 8271 8185-250 info@aumueller-gmbh.de

www.aumueller-gmbh.de

9000033001_V0.1_KW06/19